

## Dispositifs détecteurs de mouvements sans fil

Unipolaire (un emplacement)

Nos de cat. WSS10, WSC04, WSC15 et WSS0S

Charges à incandescence : 800 W à 120 V; Ballasts : 1200 VA à 120 V, 2700 VA à 120-277 V c.a., 50/60 Hz;

Charges motorisées : 1/4 ch à 120 V

### DIRECTIVES

#### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- Installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Les modèles WSS10-GDx ne requièrent pas de raccord au neutre; ils exigent cependant une puissance minimale de 25 W.

#### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- Couper l'alimentation au fusible ou au disjoncteur avant de manipuler, d'installer ou de retirer les luminaires commandés.
- N'utiliser ce dispositif qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre.
- Profondeur recommandée pour la boîte murale : 2 1/2 po (6,4 cm).

PK-93664-10-05-0B

#### Description

Le modèle WSS10 est un interrupteur-récepteur doté d'une touche qui permet de commuter les relais et leurs charges respectives. Si le relais est hors tension, on peut ainsi le mettre sous tension, et vice versa. Le témoin clignote en rouge quand un signal/paquet de données est reçu d'un détecteur ou d'un télé-interrupteur. **Remarque** : les modèles sans neutre acceptent une charge minimale de 25 W. Les modèles WSCxx sont des détecteurs qui, lorsqu'ils captent des mouvements, envoient des signaux/paquets de données à l'interrupteur-récepteur, lequel maintient alors ses charges sous tension. Quand rien ne bouge devant eux, ils cessent d'émettre, et le récepteur amorce immédiatement le délai d'éteinte pour mettre ses relais hors tension. Le témoin des détecteurs clignote en rouge (un clignotement par minute) chaque fois que des mouvements sont détectés et que des signaux sont envoyés au récepteur.

- **WSCxx et WSS10 (ensemble)** : En mode de mise sous tension manuelle/hors tension automatique, on doit appuyer sur le bouton pour allumer les lumières. En l'absence de signaux/paquets de données du détecteur, le récepteur éteint ses charges après le délai réglé.
- **WSCxx et WSS10 (ensemble)** : En mode de mise sous/hors tension automatique, le détecteur envoie un signal/paquet de données au récepteur pour allumer les lumières. En l'absence de signaux/paquets de données du détecteur, le récepteur éteint ses charges après le délai réglé. **REMARQUE** : le détecteur doit capter des mouvements et envoyer un paquet au récepteur pour amorcer le délai d'éteinte automatique.
- **WSCxx et WSS10 (ensemble)** : Ces dispositifs ont une fonction de confirmation d'absence de 30 secondes pour remettre leur relais sous tension en cas de mise hors tension injustifiée.

**Modèles auto-alimentés** : Les détecteurs et télé-interrupteurs sont des dispositifs auto-alimentés qui emploient la technologie EnOcean.

- Les détecteurs utilisent un panneau solaire qui tire son énergie de l'éclairage ambiant. Ils commencent à fonctionner dans un intervalle d'une minute d'exposition à la lumière. Le temps de charge dépend de l'intensité de cette lumière et de la durée d'exposition. L'intensité minimale requise est de 40 lux (4 candelas-pieds).

- Les télé-interrupteurs se servent de l'énergie cinétique dégagée lorsqu'on appuie sur leur touche. La friction ainsi produite permet d'en stocker suffisamment pour transmettre le signal de la prochaine activation (essais sur 50 000 cycles).

**Fonctionnement à piles** : On peut employer trois piles AAA (non comprises) là où l'éclairage n'est pas assez constant.

**Fonctionnement à basse tension** : On peut employer la connexion d'alimentation de 5-24 V c.c. fournie et recommandée là où l'éclairage n'est pas assez constant.

#### Outils requis

Tournevis ordinaire/Phillips  
Crayon  
Marettes

Ruban isolant  
Coupe-fil

Pince  
Règle

#### Changement de couleur

Leviton offre des trousse de changement de couleur, offertes chez la plupart des distributeurs. Pour modifier celle du cadre, procéder comme suit :



Dégager en poussant les pattes vers l'intérieur

Enclencher en alignant les pattes et en poussant vers l'intérieur

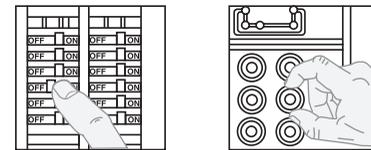
#### Installation

**REMARQUE** : cocher les cases  une fois les étapes complétées.

#### Étape 1



**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit soit bien coupé avant de procéder au câblage.

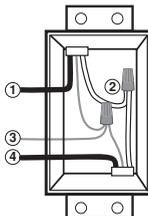


#### Étape 2



**Identification de l'application (plus courantes montrées) :**

**REMARQUE** : si les raccords à l'intérieur de la boîte ne ressemblent pas à cette configuration, on doit faire appel à un électricien.



#### Unipolaire

1. Ligne
2. Neutre
3. Terre
4. Charge

#### Étape 3



#### Applications unipolaires :

- L'interrupteur-récepteur WSS10 ne peut fonctionner qu'en mode unipolaire.

#### Applications à emplacements multiples :

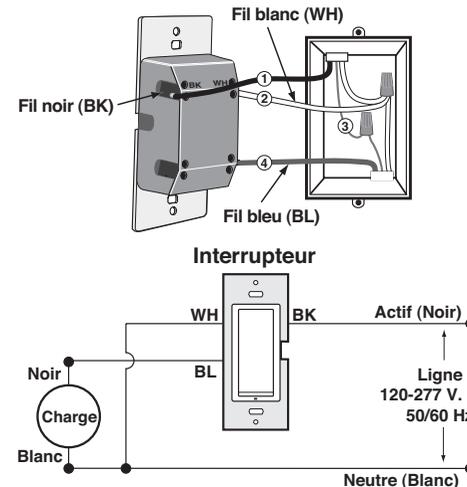
- Le télé-interrupteur WSS0S peut être utilisé avec des dispositifs électriques ordinaires (à trois et à quatre voies), et ce, sans requérir de câblage supplémentaire.

#### CÂBLAGE DE L'INTERRUPTEUR :

**Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :**

- Le fil actif de la boîte au fil noir de l'interrupteur.
- Le fil de charge de la boîte au fil bleu de l'interrupteur.
- Le fil neutre de la boîte au fil blanc de l'interrupteur.

**REMARQUE** : il n'y a pas de fil blanc sur les modèles sans neutre.



#### Étape 4



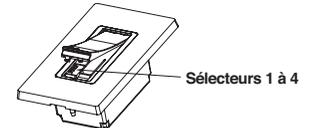
#### Réglage des sélecteurs :

**REMARQUE** : pour accéder aux sélecteurs, il suffit de soulever la partie inférieure de la touche de commutation.

**Mode de mise sous/hors tension automatique** : On peut activer le mode automatique au moyen des sélecteurs (par défaut, les modèles sont en mode de mise sous tension manuelle/hors tension automatique).

**Délai de passage** : Cette fonction ne peut être activée qu'en mode de mise sous tension automatique et n'est recommandée qu'en cas d'utilisation de piles ou d'une alimentation à basse tension.

**Délais d'éteinte** : 2 (vérification), 10, 20 et 30 minutes (on recommande un plus long délai pour favoriser l'auto-alimentation des détecteurs et assurer la transmission des paquets de données aux récepteurs).



#### RÉGLAGE DES SÉLECTEURS

Sélecteur	Position OFF	Position ON
1	Mise sous/hors tension automatique	Mise sous tension manuelle/hors tension automatique
2	Mode de passage désactivé	Mode de passage activé
Délai de 2 min	Position OFF	Position ON
3	X	-
4	X	-
Délai de 10 min	Position OFF	Position ON
3	X	-
4	-	X
Délai de 20 min	Position OFF	Position ON
3	-	X
4	X	-
Délai de 30 min	Position OFF	Position ON
3	-	X
4	-	X

#### Réglages en usine :

WSS10 : mise sous tension manuelle/hors tension automatique, délai de passage désactivé, délai d'éteinte de 10 minutes.  
WSCxx : portée (sensibilité de la réception à IRP) de 75 %.

#### Fonctionnement normal :

Lorsqu'on entre dans la pièce contrôlée, il faut mettre l'interrupteur-récepteur sous tension manuellement. Quand il aura été associé au récepteur, le détecteur lui enverra des signaux/paquets de données pour que les lumières restent allumées tant que des mouvements sont détectés. En l'absence de tels signaux/paquets, le récepteur éteint ses charges après le délai réglé.

#### Délais d'éteinte :

Les détecteurs offrent quatre délais possibles, soit deux, dix, vingt ou trente minutes (on recommande de choisir un intervalle plus long si le dispositif doit s'auto-alimenter dans un espace moins éclairé). La valeur de ces délais est réglée manuellement par l'utilisateur par l'entremise de sélecteurs.

**REMARQUE** : Étant donné que les détecteurs n'envoient leurs signaux/paquets de données que chaque minute, le délai de deux minutes n'est pas suffisant en fonctionnement normal.

#### Délai de passage :

Cette fonction, seulement active en mode automatique et quand le délai d'éteinte est réglé à 10, 20 ou 30 minutes, est utile dans les pièces où on ne fait que passer. Dans ce mode, le détecteur éteint les lumières peu de temps après que la pièce se soit vidée. Quand une personne entre dans la pièce, il allume ses charges. Si la personne part avant le délai de passage (2,5 minutes), les lumières s'éteignent, mais si elle reste plus longtemps, le détecteur utilise plutôt le dernier délai réglé au niveau des sélecteurs.

## Étape 5 Programmation :

### MODE D'ASSOCIATION :

Lorsque plusieurs dispositifs sans fil sont employés ensemble, ils doivent être associés les uns aux autres pour offrir le rendement souhaité.

- **WSC04 et WSC15** : Détecteurs sans fil, association au moyen d'un bouton (LEARN) sous la languette en plastique à l'avant.
- **WSS10** : Interrupteur-récepteur sans fil, association au moyen de la touche de commutation.
- **WSS0S** : Télé-interrupteur sans fil, association au moyen de la touche de commutation.

**ÉTAPE A)** Pour entrer en mode de programmation, appuyer sur la touche de commutation de l'interrupteur-récepteur (WSS10) et la maintenir enfoncée pendant 15 secondes. Le témoin se met à clignoter en AMBRE.

Il y a deux modes de programmation, soit ASSOCIATION et ANNULATION. Appuyer de nouveau sur la touche pour passer d'un à l'autre.

- Un clignotement AMBRE = mode d'ASSOCIATION;
- Deux clignotements AMBRE = mode d'ANNULATION.

**ÉTAPE B)** Une fois le mode sélectionné (association ou annulation), appuyer encore sur la touche et la maintenir enfoncée pendant cinq secondes pour choisir l'option voulue (**passer à l'étape C ou D, selon le cas**).

**ÉTAPE C)** Appuyer sur le bouton approprié de chacun des dispositifs à associer à l'interrupteur-récepteur.

- Depuis les télé-interrupteurs, appuyer sur la touche de commutation.
- Depuis les détecteurs, appuyer sur le bouton (LEARN) sous la languette de plastique avant.
- Le témoin AMBRE s'allume pendant deux secondes pour confirmer l'association de chaque dispositif.

**REMARQUE** : Il ne faut appuyer sur le bouton d'association qu'une seule fois (en appuyant encore, on dissocie le dispositif visé).

### Comportement des témoins en mode d'association :

- Un clignotement rouge = association à aucun dispositif;
- Un clignotement vert = association à un dispositif;
- Deux clignotements verts = association à deux dispositifs;
- Trois clignotements verts = association à trois dispositifs;
- Etc. (jusqu'à six dispositifs).

**Pour dissocier un dispositif donné**, appuyer de nouveau sur le bouton approprié (LEARN ou touche de commutation, selon le modèle).

- Le témoin VERT s'allume pendant deux secondes pour confirmer la dissociation de chaque dispositif.

**Pour sortir automatiquement du mode de programmation** (association ou annulation), il suffit de ne pas actionner de touche pendant 15 secondes.

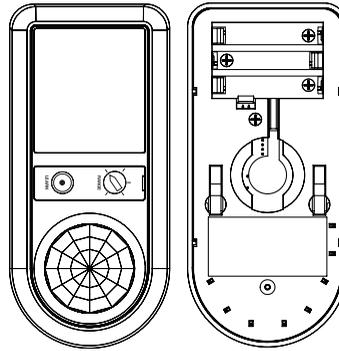
### MODE D'ANNULATION :

- Reprendre les étapes A et B ci-dessus.
- Un clignotement rouge signifie qu'aucun dispositif n'est associé.
- Plusieurs clignotements verts signifient que des dispositifs sont associés.

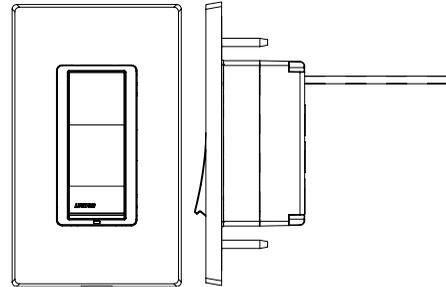
**ÉTAPE D)** Appuyer sur la touche de commutation et la maintenir enfoncée pendant cinq secondes. Une fois la touche relâchée, le témoin clignote en rouge pour confirmer que tous les dispositifs associés ont été annulés et que le récepteur va automatiquement sortir du mode de programmation.

**REMARQUE** : Le dispositif sort automatiquement du mode de programmation (association ou annulation), sans changement, après 15 secondes d'inactivité.

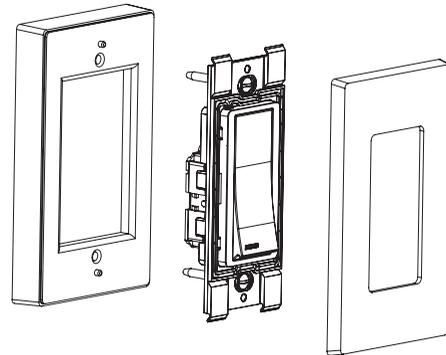
## WSC04/WSC15



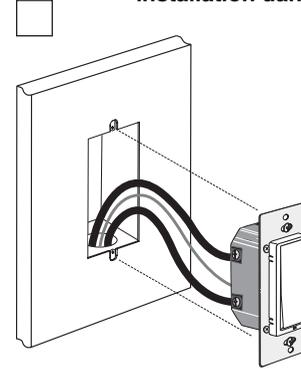
## WSS10



## WSS0S

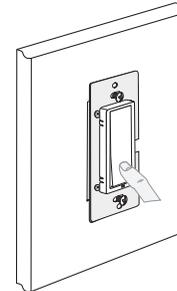


## Étape 6 Vérification du dispositif avant son installation dans la boîte murale :



- Insérer tous les fils dans la boîte, en prévoyant suffisamment d'espace pour le dispositif.
- S'assurer que le mot « TOP » sur la bride du dispositif est vers le haut.
- Serrer partiellement les vis de montage dans les trous de la boîte.

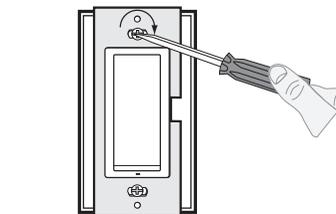
**REMARQUE** : donner aux fils le rayon de courbure indiqué dans le schéma afin de réduire les contraintes lors de l'insertion du dispositif lui-même.



- Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.
- Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le témoin de localisation s'éteigne. Les lumières devraient s'allumer.

**Si les lumières ne s'allument pas, se reporter à la section DIAGNOSTIC DES ANOMALIES.**

## Étape 7 Fixation du dispositif : COUPER L'ALIMENTATION AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR.



L'installation peut maintenant être finalisée en serrant les vis de montage sur la boîte. Fixer la plaque murale.

## Étape 8 Rétablissement de l'alimentation : L'installation est terminée.

Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.

## Fonctionnement

**REMARQUE** : le témoin de localisation s'allume quand la charge est hors tension (OFF) afin de faciliter le repérage du dispositif dans l'obscurité. **Durée de charge** : de deux à quatre minutes (selon la puissance des sources lumineuses).

**Luminosité minimale pour la détection** : 40 lux. Charge minimale de 25 W (modèle sans neutre).

**Mise sous tension automatique** : fonctionnement perpétuel avec trois piles AAA quand la pièce reçoit un éclairage ambiant pendant plus de 30 minutes par jour.

### Touche (réglages par défaut) :

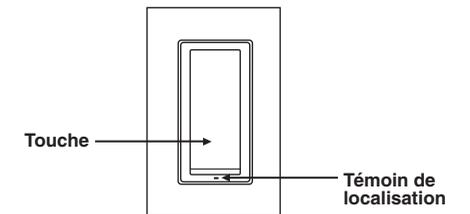
#### Mise sous tension :

Appuyer légèrement pour allumer les lumières.

#### Mise hors tension :

Appuyer légèrement pour éteindre les lumières.

**Nettoyage** : l'extérieur du dispositif peut être essuyé au moyen d'un chiffon humide. NE PAS se servir de nettoyants chimiques.



## Diagnostic des anomalies

- **Les lumières clignotent :**
  - il y a de mauvaises connexions au niveau de la lampe;
  - les fils ne sont pas bien serrés sous les bornes à vis de l'interrupteur ou des unités asservies.
- **Les lumières ne s'allument pas, et le témoin de localisation reste éteint :**
  - le fusible est brûlé ou le disjoncteur s'est déclenché;
  - la lampe est brûlée;
  - le neutre de la lampe n'est pas raccordé.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, il suffit de composer le numéro d'assistance technique (1-800-959-6004) ou de se rendre au site Web ([www.leviton.com](http://www.leviton.com)) de Leviton

Protection en vertu d'un ou de plusieurs brevets américains et autres, accordés ou en instance de l'être. Tous droits réservés, y compris ceux de présentation.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des règlements de la FCC ainsi qu'aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Il peut être utilisé à condition qu'il (1) ne cause aucun brouillage préjudiciable et (2) ne soit pas affecté par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement. Toute modification apportée sans l'autorisation expresse de Leviton pourrait avoir pour effet d'annuler les droits d'utilisation du produit.

© 2009 Leviton Mfg Co., Inc.

PK-93664-10-05-0B

## EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.